

Delivery Note



Ship-to: 202989

HOERBIGER PENZBERG GmbH Seeshaupterstrasse 33 82377 Penzberg Germany

MAGNA PT SPA
VIA DEI CICLAMINI, 4
70026 MODUGNO
Italy

HOERBIGER PENZBERG GmbH

Seeshaupterstrasse 33 82377 Penzberg Germany

Tel: +49 8856 912 0

www.hoerbiger.com

Delivery no.: 31099406
Delivery date: 20.04.2026
Sales order no: 20428911
Customer PO no.: 5500047516
Delivery: Complete
Contact: Simone Schlögel
E-mail: simone.schloegel@hoerbiger.com
Net weight: 889,952 KG
Gross weight: 1.216,952 KG
No. of packages: 3
Supplier Code.: 91022110

KUZZINE+WAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

20 APR 2026

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Sold-to: 198414 Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (Bari) BA Italy

Incoterms: FCA Penzberg
Mode of shipment: Truck
Unloading Point: 14249

50144423

Item	Part no.	Description	Net Weight	Qty.	Unit
10	1013-3263-00	Kupplungskörper Cust. mat. no.: M0143198 Batch: 0022775850 Country of origin: DE Commodity code: 87084099	43,370 G	20.520	PC
900002	8000-0623-00	KUNSTSTOFFKISTE C-KLT 4317 BLUE Country of origin: 99		120	PC
900003	8000-0627-00	PALETTE (EPS) 1200X800X150 Country of origin: 99		3	PC
900004	8000-0621-00	Deckel A1208 Müller Lila Country of origin: 99 Commodity code: 39231090		3	PC

Transfer of ownership is according to our conditions of sales and delivery which govern all our supplies and services. Please indicate Sales order no. and Customer no. on all correspondence.

Hoerbiger's latest Terms and Conditions are applicable. They are available on the Hoerbiger website (<https://www.hoerbiger.com/en/company/corporate-governance/terms-and-conditions.html>).

Geschäftsführung: Dipl.-Wirt.-Ing. (FH) Thomas Englmann, Dipl.-BW (FH) Roland Burkhardt

Sitz: Penzberg, Amtsgericht München, Register-Nr. HRB 188026

UID-Nr. DE273355026, StNr. des Organträgers: 119 / 115 / 60277

Deutsche Bank München, BLZ 700 700 10, Konto 447337700

IBAN: DE28 7007 0010 0447 3377 00, SWIFT-BIC: DEUTDEMMXXX

Delivery Note



Delivery no.: 31099406

Geschäftsführung: Dipl.-Wirt.Ing. (FH) Thomas Englmann; Dipl.-BW (FH) Roland Burkhardt
Sitz: Penzberg, Amtsgericht München, Register-Nr. HRB 188026
UID-Nr. DE273355026, StNr. des Organträgers: 119 / 115 / 60277
Deutsche Bank München, BLZ 700 700 10, Konto 447337700
IBAN: DE28 7007 0010 0447 3377 00, SWIFT-BIC: DEUTDEMMXXX



seit über
60
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 26-004591 vom 16.04.2026

Ludwigsburg, 20.04.2026

Seite 1 von 1

26-004591

1 Absender / Expéditeur Hoerbiger Penzberg GmbH Seeshaupterstrasse 33 82377 Penzberg		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 27.04.2026 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Penzberg Land / Pays Deutschland Datum / Date 20.04.2026 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	31099127	1	COLLI	Getriebeteile	1.800	5,21
2	31099406	3	COLLI			
Summe: Total:		4,00 COLLI		1.800,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äusserlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Anhängers Fahrer	Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t					
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 26-004591 empfangen am Datum / Date Réception des marchandises le				
20 Hoerbiger Penzberg GmbH D-82377 Penzberg Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		KUEHNAGEL S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) 27 APR 2026 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire		

"Ricevuto con riserva di
qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604